

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet BOÎTE à OUTILS,PORTATIVE,MÉTALLIQUE		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0125-13Q732/B		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0125-3-Q9732		Date 2013-01-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-615-6009		
File No. - N° de dossier KIN-2-38154 (615)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-18		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denbeigh, Andrew		Buyer Id - Id de l'acheteur kin615
Telephone No. - N° de téléphone (613) 536-4995 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002 à la demande de soumissions W0125 13Q732/B - Boîte à outils, portative, métallique**Questions de soumissionnaires et réponses de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada :**

- Q1 :** Y aurait il des images d'un exemplaire qui serait en service actuellement?
- R1 :** Oui, voir la pièce jointe.
- Q2 :** Quelles sont les caractéristiques requises pour l'espace de travail couvert?
- R2 :** Les caractéristiques doivent au moins satisfaire aux spécifications techniques obligatoires indiquées à l'Annexe A - Besoin.
- Q3 :** L'espace de travail couvert doit-il être muni d'un couvercle spécial, comme un couvercle en bois?
- R3 :** Non.
- Q4 :** L'espace de travail couvert est il une boîte ouverte lorsque le couvercle est ouvert et remplié?
- R4 :** Il s'agit d'une boîte ouverte, mais elle est munie d'un couvercle qui la protège des intempéries. L'ouverture se trouve sur le côté, ce qui permet d'y entrer et de s'en servir comme espace de travail temporaire.
- Q5 :** L'espace de travail couvert doit il posséder des caractéristiques spéciales, comme des tiroirs à outils?
- R5 :** L'espace de travail couvert ne requiert pas de tiroir à outils.
- Q6 :** Quels sont les types de tiroirs dont il doit être muni?
- R6 :** Les tiroirs doivent au moins satisfaire aux spécifications techniques obligatoires, conformément à l'Annexe A - Besoin.
- Q7 :** Quel est le degré d'ouverture requis pour les tiroirs?
- R7 :** Les tiroirs doivent pouvoir s'ouvrir de manière à présenter au moins 90 p. 100 de leur profondeur.
- Q8 :** Quels sont les types de serrure dont il doit être muni?
- R8 :** Il n'y a aucune exigence quant aux types de serrure. Cependant, selon la spécification technique obligatoire présentée à l'Annexe A - Besoin, toutes les serrures doivent pouvoir être ouvertes à l'aide d'une seule et même clé et il faut fournir au moins deux clés par charriot.
- Q9 :** Les soumissionnaires doivent ils présenter un dessin de leur modèle?
- R9 :** Les soumissionnaires peuvent présenter un dessin de leur modèle dans le cadre de leur soumission. Les soumissionnaires doivent joindre à leur soumission un devis descriptif complet qui prouve que le charriot utilitaire à outils respecte ou surpasse les exigences énoncées à l'Annexe A - Besoin. Pour que le Canada puisse vérifier la conformité du produit proposé, les soumissionnaires doivent établir des renvois entre leur devis descriptif et chaque spécification

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0125-13Q732/B

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin615

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0125-3-Q9732

File No. - N° du dossier

KIN-2-38154

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

technique obligatoire présentée à l'Annexe A - Besoin. Les articles ne faisant l'objet d'aucun renvoi ou devis descriptif doivent ÊTRE appuyés par une description écrite. Les dessins constituent un type acceptable de devis descriptif ou de description écrite.

Si vous avez déjà présenté votre soumission, mais que vous souhaitez y apporter des modifications, votre version révisée doit arriver à la zone de réception des soumissions avant la date et l'heure de clôture. Le numéro de soumission et la date de clôture doivent figurer sur la première page de votre soumission révisée.

